



E-IM-2714

使用说明书/Instruction manual

运算	操作	显示
▼ 混合运算 / Mixed 140-35+22=127 2x2③=6 -7x9④=-63 (2+4)3x8.1=16.2	ON 140 35 22 2 2 3 7 9 2 4 3 8	(0.) (127.) (6.) (-63.) (16.2)
▼ 分数 / Power, Fraction 3 ⁴ =81 1/5=0.2 1/(2x3+4)=0.1	3 5 2 3 4	(81.) (0.2) (0.1)
▼ 平方根 / Square root $\sqrt{3} = 1.73205080756$	3	(1.73205080756)
▼ 百分比 / Percentage 1,200+(1200x20%)=1,440 1,200-(1200x20%)=960	1200 20 1200 20	(1'440.) (960.)
▼ 记忆运算 / Memory 3x4= 12 → 60.2= 30 -18 +) 200 182	ON 3 4 6 2 200 (重呼记忆) (清除记忆)	(0.) (M 12.) (M 30.) (M -18.) (M 200.) (M 182.) (182.)
▼ 总计运算 / Grand Total 30x40 = 1,200 50x60 = 3,000 +) 25x30 = 750 4,950 +) 235x35 = 8,225 13,175	ON 30 40 50 60 25 30 (GT) 235 35 (GT) (总计) (GT) (清除总计)	(0.) (GT 1'200.) (GT 3'000.) (GT 750.) (GT 4'950.) (GT 8'225.) (GT 13'175.) (13'175.)
▼ 商业运算 / Business 成本计算 销售价: \$2,000 利用差额: 30% 成本=? (\$1,400) 销售计算 成本: \$1,500 利用差额: 20% 销售价=? (1,875) 利润差额计算 成本: \$1,500 销售价: \$2,000 利用差额=? (25%)	ON 2000 30 1500 20 1500 2000 	(0.) (SELL 2'000.) (COST 1'400.) (COST 1'500.) (SELL 1'875.) (COST 1'500.) (MARGIN% 25.) (MARGIN 500.)

▼ 溢出 / Overflow 1) 123456789x78900 =9740740652100 (溢出)	123456789 78900 	(E 9.74074065210) (9.74074065210)
2) 999999999999 (记忆) 123 (记忆)	999999999999 123 	(M 999'999'999'999.) (M <1.00000000012) (M 1.00000000012) (0.)
3) 6+0=0 (溢出)	6 0 	(E 0.) (0.)

中国语

■ 在使用本产品前,请务必先仔细阅读本使用说明书。

商业总额运算

COST **SELL** **MARGIN** 用于计算成本,销售及利润额。输入任意两项之数值,即可获得差额值(如,输入成本数值及售价即可获得利润额。)

▲ 使用建议和注意事项

- 太阳能供电组件最低需要在50勒克斯(Lux)的光照亮度环境下操作。
- 请确保太阳能电池板没有被盖着。
- 计算器在光照亮度不足的情况下操作,启动和运算时间或会较长。
- 在光照亮度不足的情况下使用记忆运算,记忆内容或不被存储或丢失。

困难问题的处理方法

问题信息/困难	处理方法
• 错误或溢出:当“E”显示时,键盘会以电子方式锁住,并且不允许进一步操作	按 键,以清除溢出及再启动计算器
• 当显示的字元变得模糊或不稳定 • 屏幕不能显示或记忆体不能存储(可能是电磁干扰或静电放电而引起)	1. 请检查及确保太阳能电池板没有被盖着 2. 将计算器放置在较光亮的地方操作 3. 按 键

附注: 本计算器显示屏幕,使用佳能数码相机光学组件之生产剩余塑料,循环再生,可能会出现黑点或颜色不均的情况。

规格

电源: 太阳能(太阳或灯光) ≥ 50勒克斯(Lux)
 自动断电: 约七分钟
 操作温度: 0 至 40度 (华氏32 至 104度)
 体积: 157毫米(长) x 95.2毫米(宽) x 13.5毫米(高)
 重量: 205克
(规格如有改动,恕不另行通知)

佳能电产香港有限公司

香港新界葵涌货柜码头路82-100号永得利广场第1期17楼
 北京博怡嘉业科技股份有限公司
 北京市西城区北展北华街远企业中心D座1单元505室

GRAND TOTAL FUNCTION

GT The totals are accumulated in the grand total memory. Press **GT** to get the grand total. Press **GT** successively to clear the grand total memory.

COST-SELL-MARGIN CALCULATION

COST **SELL** **MARGIN** Used for calculating the cost, selling price and profit margin percentage and profit amount. Enter the value of any 2 items to obtain the balance value item. (e.g. enter the value of the cost and the selling price to obtain the profit margin %)

▲ HANDLING AND PRECAUTION

- * The solar cell requires at least 50 lux of light to generate power for operation.
- * DO NOT cover any part of the solar cell panel.
- * When the calculator operates in a dim environment, the time for machine start-up or calculation might increase.
- * The Independent memory might not be retained when solar power is insufficient.

IN CASE OF DIFFICULTIES

Symptoms/Difficulties	Solution
* Error or Overflow: When "E" is displayed, the keyboard is electronically locked, and further operation is not possible.	Press ON/C key to restart the calculator.
* Display becomes dim, not stable. * Display content fails to appear or memory content is lost or altered. (maybe caused by electromagnetic interference or electrostatic source discharge)	1. Check and make sure solar panel is not covered. 2. Move calculator (solar panel) to brighter light. 3. Press ON/C key.

NOTES: This calculator Display panel is made from Canon Digital Cameras Recycled pre-consumer material which might have black dot or uneven color.

SPECIFICATION

Power Source: Solar (Sun/Light) ≥ 50lux
 Automatic power-off: approx. **7 minutes**
 Usable Temperature: 0°C to 40°C (32°F to 104°F)
 Dimensions: 157mm (L) x 95.2mm (W) x 13.5mm (H) / 6.18" (L) x 3.75" (W) x 0.53" (H)
 Weight: 205g (6.9 oz)
(This manual data is subject to change without notice.)

BAHASA INDONESIA

FUNGSI JUMLAH TOTAL

GT Jumlah total di dalam memori jumlah total. Tekan **GT** untuk mendapatkan jumlah total. Tekan **GT** berturut-turut untuk menghapus memori jumlah total.

MENGHITUNG BIAYA-HARGA JUAL-MARJIN KEUNTUNGAN

Digunakan untuk menghitung besarnya persentase biaya, harga jual dan margin keuntungan dan besarnya keuntungan. Masukkan nilai dari 2 item untuk mendapatkan selisih antara kedua nilai tersebut. (Contohnya masukkan nilai biaya dan harga jual untuk mendapatkan margin keuntungan %)

▲ PENANGANAN DAN PENCEGAHAN

- * Sel matahari membutuhkan sedikitnya 50 lux cahaya untuk membangkitkan daya untuk beroperasi.
- * JANGAN menutup bagian panel sel matahari.
- * Ketika kalkulator bekerja di lingkungan yang kurang terang, waktu untuk menyala atau menghitung kemungkinan bertambah.
- * Memori independen kemungkinan tidak tersimpan apabila daya matahari tidak mencukupi.

APABILA TERJADI KESULITAN

Gejala/Kesulitan	Cara mengatasi
* Error atau Overflow: Jika muncul "E", papan ketik terkunci secara elektronik, dan operasi tidak mungkin dapat dilakukan lagi.	Tekan tombol ON/C untuk menyalakan kembali kalkulator.
* Tampilan menjadi redup, tidak stabil. * Isi tampilan tidak muncul atau isi memori hilang atau berubah. (kemungkinan disebabkan oleh gangguan elektromagnetik atau lucutan elektrostatis)	1. Periksa dan pastikan panel matahari tidak tertutup oleh sesuatu. 2. Pindahkan kalkulator (panel matahari) ke tempat yang lebih terang. 3. Tekan tombol ON/C .

CATATAN : Panel Tampilan kalkulator ini dibuat dari bahan bekas Kamera Digital Canon yang Didaur Ulang yang kemungkinan mempunyai titik hitam atau warna tidak merata.

SPESIFIKASI

Sumber Daya: Matahari (Matahari/Cahaya) ≥ 50 lux
 Catu Daya Mati Otomatis: lebih kurang **7 menit**
 Suhu Operasi: 0°C sampai 40°(32°F sampai 104°F)
 Dimensi: 157mm (P) x 95,2mm (L) x 13,5mm (T) / 6,18" (P) x 3,75" (L) x 0,53" (T)
 Berat: 205g (6,9 oz)
(Data buku pedoman ini dapat berubah tanpa pemberitahuan.)